

**ЗВЕРНЕННЯ Координаційної ради з питань захисту української мови при Київській міській організації товариства «Меморіал» ім. В.Стуса до голови Київської міської державної адміністрації О.П.Попова**

Ми, представники громадських організацій, висловлюємо в Міжнародний день захисту дітей свою глибоку стурбованість планами влади повернутися до практики зросійщення середньої і дошкільної освіти в столиці України.

Як випливає з публічних заяв начальника Головного управління освіти КМДА В. Горюнової, Київська міська державна адміністрація має намір у наступному навчальному році відкривати в Києві нові російськомовні школи, російськомовні дитячі садки і російськомовні класи та групи в україномовних школах і дитячих садках. За якимось чарівним помахом телефонної трубки в багатьох дитячих садках вихователі вже зараз припиняють спілкування з дітьми українською мовою і читання українських казок.

Фактично, під адміністративним тиском і без громадського обговорення розпочато процес закриття україномовних класів, шкіл та груп у дитячих садках. Все це нагадує ганебну практику радянських часів із переведення навчальних закладів з української мови на російську і є сигналом для педагогічної громадськості та батьків про новий курс – курс на відновлення русифікації українських дітей замість покращення якості навчання, забезпечення шкіл і садочків необхідними речами, підвищення зарплати вчителів і вихователів. Нам невідомо, чи згадані освітні новації є ініціативою В. Горюнової, чи, може, вона виконує вказівки міністра Д. Табачника, який вважає столицю України «багатомільйонним російськомовним містом» і нарікає на те, що в шкільній освіті Києва відбувся «перекос».

Чи справді такою гострою є потреба в російськомовних школах і садках у столиці України? Якщо вірити тій-таки В. Горюнової, у Києві російську мову вивчають 26% від загальної кількості учнів міста, функціонує 7 російськомовних та 11 двомовних шкіл (з українською і російською мовами викладання), в яких майже 6,5 тис. учнів мають можливість здобувати повну середню освіту з усіх предметів російською мовою. Крім того, понад 52 тис. учнів вивчають російську мову як навчальний предмет. І все це – за рахунок столичного бюджету.

Невже комусь треба, щоб і наступні покоління російськомовних громадян не знали державної мови? Невже буде краще, коли діти, які не володітимуть українською досконало, не зможуть обрати собі професію, наприклад, держслужбовця чи адвоката? Адже всупереч міжнародним рекомендаціям у російськомовних школах, що визнала В. Горюнова, всі предмети викладаються лише російською мовою, тож державної мови діти не чують ні вдома, ні на вулиці.

В Рамковій конвенції про захист національних меншин підкреслюється, що навчання мовою національної меншини має здійснюватися “без шкоди для вивчення офіційної мови або викладання цією мовою”, оскільки “знання офіційної мови є одним із чинників соціальної злагоди і єдності”. Ця вимога міститься і в Гаазьких рекомендаціях щодо прав національних меншин на освіту: “Разом з тим особи, які належать до національних меншин, зобов’язані інтегруватися в більш широке суспільство держави через належне

володіння державною мовою”. Подібне застереження зроблено в Європейській хартії регіональних мов або мов меншин: “Охорона і розвиток регіональних мов або мов меншин не повинні зашкоджувати офіційним мовам і необхідності вивчати їх”.

Заплановане Київською державною міською адміністрацією переведення шкіл і класів та дитячих садків на російську мову навчання й виховання позбавить дітей з російськомовних сімей можливості належним чином вивчити і знати державну мову. Цей крок ми розцінюємо як обмеження прав самих російськомовних громадян, створення для них морального гето в Україні, нав'язування їм комплексу ущербності, неповноцінності і, зрештою, як замах на цілісність України, на її незалежність.

### **З огляду на викладене вимагаємо:**

- 1) забезпечити належне громадське обговорення вищезгаданого питання за участі експертів, науковців, батьків, освітян, провести громадські слухання, широко висвітливши їх у засобах масової інформації;
- 2) офіційно спростувати чи підтвердити публічні заяви В. Горюнової щодо планів русифікації освіти в столиці України;
- 3) припинити адміністративний тиск на директорів шкіл і дитячих садків, вчителів і батьків.

*За дорученням Координаційної ради з питань захисту української мови при Київській міській організації товариства «Меморіал» ім. В.Стуса –*

Голова Коордради, член Національної  
спілки журналістів України

Тарас Марусик

Звернення підтримали:

Професор Національного університету  
«Києво-Могилянська академія», Надзвичайний  
і Повноважний Посол України

Володимир Василенко

Голова Київського благодійного фонду імені  
О. Гірника «Українським дітям – українське слово»,  
Народний депутат України

Юрій Гнаткевич

Професор Національного університету  
«Києво-Могилянська академія»

Лариса Масенко

Народний депутат України

Олесь Доній

Автор «Мовного балансу України»,  
політтехнолог, віце-президент Української PR Ліги

Олег Медведєв

Професор Національного університету  
«Києво-Могилянська академія»

Володимир Панченко

лауреат Національної премії України  
імені Тараса Шевченка, виконавчий  
директор Ліги українських меценатів

Михайло Слабошпицький

Професор Київського міжнародного університету,  
Заслужений діяч науки і техніки України,  
член Центрального правління Всеукраїнського  
товариства "Просвіта" ім. Тараса Шевченка

Іван Ющук

Директор Всеукраїнської громадської організації  
"Громадський рух "Не будь байдужим!"

Оксана Левкова

Голова постійної комісії Київської міської ради  
з питань культури та туризму

Олександр Бригинець

Громадянський рух «Відсіч»

Михайло Свистович

ВГО «Молодий Народний Рух»

Іван Крулько

Старший викладач Національного університету  
«Кієво-Могилянська академія»,  
експерт Центру політико-правових реформ

Олексій Курінний

Редактор сайту «Слово і діло»,  
правозахисник

Володимир Богайчук

Заступник голови громадської  
організації «Люстрація»

Олександр Курінний

Голова Комітету захисту українських  
журналістів

Микола Закалюжний

Генеральний директор Фундації ім. Олега Ольжича,  
Заслужений працівник культури України

Сергій Кот

Директор дитячого видавництва «Прудкий равлик»,  
член Національної спілки письменників України

Леся Воронина

ВГМО «Національний Альянс»

В'ячеслав Пономарьов